

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
10 November 2016
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Пункты 69(а) и 108 повестки дня

Совет Безопасности
Семьдесят первый год

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Меры по ликвидации международного терроризма

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 1 ноября 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства хотел бы обратить Ваше внимание на следующее.

Вооруженные террористические группы, действующие в городе Алеппо, выпустили большое количество реактивных снарядов и мин по районам в западной части Алеппо. Обстрелу подверглась, в частности, гостиница «Шахба», в которой располагается штаб-квартира Организации Объединенных Наций и западная часть которой обращена к Бустан-эль-Касру — одному из районов города, который находится под контролем террористических групп. Это предосудительное террористическое нападение вынудило исполняющего обязанности координатора-резидента Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике эвакуировать сотрудников этого отделения из Алеппо.

Правительство Сирийской Арабской Республики осуждает это террористическое нападение, совершенное террористической организацией Нур ад-Дин аз-Зенки и другими террористическими формированиями, связанными с террористическими организациями Фронт «Ан-Нусра» и «Аль-Каида». Оно призывает Организацию Объединенных Наций и Совет Безопасности осудить это нападение и заставить правительства государств, которые оказывают поддержку террористическим группам, прекратить нарушать международное пра-



во и Устав Организации Объединенных Наций, положить конец преступлениям связанным с ними террористических групп и выполнить все положения соответствующих резолюций о борьбе с терроризмом, принятых Организацией Объединенных Наций и Советом Безопасности, в частности резолюций [1267 \(1999\)](#), [1373 \(2001\)](#), [2170 \(2014\)](#), [2178 \(2014\)](#), [2199 \(2015\)](#) и [2253 \(2016\)](#), а также Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и резолюции, принятой по итогам пятого обзора Глобальной контртеррористической стратегии.

Правительство Сирийской Арабской Республики вновь заявляет о своей приверженности обеспечению безопасности и защиты международного и местного гуманитарного персонала. Оно убеждено, что решение об эвакуации персонала Организации Объединенных Наций из Алеппо на этом важнейшем этапе является неприемлемым и равносильно отказу Секретариатом выполнять его обязанности и обязательства в соответствии с Уставом. Правительство Сирийской Арабской Республики выражает сожаление по поводу неспособности старших должностных лиц Организации Объединенных Наций выступить с осуждением преступлений и нападений, совершаемых вооруженными террористическими группами, в том числе тех, мишенью которых стала штаб-квартира самой Организации, особенно с учетом явной готовности Секретариата разражаться потоком заявлений, обвинений и критических замечаний, когда против сирийского правительства выдвигаются сфабрикованные обвинения.

Правительство Сирийской Арабской Республики призывает Секретариат в полной мере следовать принципу «оставаться и добиваться результатов», как это было подтверждено в резолюциях Генеральной Ассамблеи, принятых в рамках пунктов повестки дня, озаглавленных «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций» и «Безопасность и защита гуманитарного персонала», и продолжать его работу в городе Алеппо в рамках существующих механизмов координации в тесном сотрудничестве с правительством Сирии.

Правительство Сирийской Арабской Республики вновь заявляет о своей приверженности взаимодействию с национальными партнерами и учреждениями Организации Объединенных Наций в целях удовлетворения потребностей сирийского народа, в том числе жителей города Алеппо.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 69(а) и 108 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель